

DOHODA O UROVNANÍ

uzatvorená v zmysle § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Občiansky zákonník**“ a táto dohoda o urovnaní ako „**Dohoda**“) medzi:

NA STRANE JEDNEJ:

Obchodné meno: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

IČO: 35 850 370

Sídlo: Prešovská 48, Bratislava 826 46

DIČ: 2020263432

IČ DPH: SK2020263432

Zapísaná: v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel:
Sa, vložka č.: 3080/B

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK07 0200 0000 0000 0100 4062

Konajúca: *Ing. Ladislav Kizak, predseda predstavenstva,*
Ing. Pavol Pčola, člen predstavenstva

(ďalej ako „**BVS**“)

a

NA STRANE DRUHEJ:

Obchodné meno: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

IČO: 35 919 001

Sídlo: Dúbravská cesta 14, Bratislava 841 04

DIČ: 2021937775

IČ DPH: SK2021937775

Zapísaná: v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel:
Sa, vložka č.: 3518/B

Konajúca: *Ing. Filip Macháček, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ*
PhDr. Rastislav Droppa, podpredseda predstavenstva

(ďalej ako „**NDS**“)

(ďalej **BVS** a **NDS** spoločne aj ako „**Strany**“ a jednotlivito ako „**Strana**“)

PREAMBULA

KEĎŽE:

1. BVS uzatvorila s NDS:

- i. zmluvu o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd č. PZ00158621_001 pre odberné miesto Čuňovo;
 - ii. zmluvu o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd č. PZ00158622_001 pre odberné miesto Jarovce;
 - iii. zmluvu o odvádzaní vôd z povrchového odtoku č. 2446 pre odberné miesto Domkárska 2, Bratislava;
 - iv. zmluvu o odvádzaní vôd z povrchového odtoku č. Z 1105 pre odberné miesto Polianky 19, Bratislava.
- (ďalej spolu ako „**zmluvy**“)

2. Na základe uzatvorených zmlúv dodávala BVS v prospech NDS služby vymedzené v predmete plnenia zmlúv, pričom uvedené služby BVS pravidelne NDS aj fakturovala.

3. BVS šetrením a dopytom na NDS zistila, že zo strany NDS dochádza k vypúšťaniu vody z povrchového odtoku z plochy väčšej, ako je plocha zazmluvnená a k vypúšťaniu vody z povrchového odtoku z území, ktoré neboli pokryté existujúcimi zmluvami.

4. BVS vystavila NDS za neoprávnené vypúšťanie vody z povrchového odtoku faktúry. NDS niektoré z faktúr odmietla uhradiť. BVS eviduje voči NDS nasledujúce neuhradené faktúry:

- i. faktúra č. 2221011590 splatná dňa 18.01.2023 vo výške 1 813 354,57 EUR;
 - ii. faktúra č. 2221011591 splatná dňa 18.01.2023 vo výške 71 026,77 EUR;
 - iii. faktúra č. 2221011592 splatná dňa 18.01.2023 vo výške 55 590,74 EUR;
 - iv. faktúra č. 2221011593 splatná dňa 18.01.2023 vo výške 3 805,30 EUR;
 - v. faktúra č. 2221011594 splatná dňa 18.01.2023 vo výške 5 366,66 EUR.
- (ďalej ako „**faktúry**“)

5. BVS z dôvodov opísaných v bodoch 1. až 4. vyššie podala dňa 31.01.2023 na Okresný súd Banská Bystrica návrh na vydanie platobného rozkazu voči NDS (ďalej ako „**Žaloba**“).

6. Dňa 06.03.2023 vydal Okresný súd Banská Bystrica v upomínacom konaní vedenom pod spis. zn. 8Up/241/2023 platobný rozkaz (IČS: 6123230742) v prospech BVS, ktorým:

- i. NDS ako žalovanej strane uložil povinnosť do 15 dní odo dňa doručenia tohto platobného rozkazu zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 1.949.144,04 EUR, ďalej úrok z omeškania 9,00 % ročne zo sumy 1.949.144,04 EUR od 19.01.2023 do zaplatenia a náklady spojené s uplatnením pohľadávky vo výške 40,00 EUR alebo, aby NDS v tej istej lehote podala odpor;
 - ii. NDS ako žalovanému bola uložená povinnosť do 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatiť náhradu trov konania vo výške 43.601,64 EUR v prospech BVS prostredníctvom jeho zástupcu v konaní.
- (ďalej ako „**platobný rozkaz**“).

7. NDS voči platobnému rozkazu podala odpor zo dňa 21.03.2023. V rámci odporu NDS poprela existenciu Žalobou uplatneného nároku BVS, a to najmä (nielen) z dôvodu spornosti určenia výšky Žalobou uplatneného nároku na náhradu škody spôsobenej neoprávneným vypúšťaním vody z povrchového odtoku.
8. Dňa 27.03.2023 bol právnomu zástupcovi BVS doručený odpor. BVS sa k odporu vyjadrením zo dňa 11.04.2023 vyjadrila, a zároveň navrhla pokračovanie v konaní na súde príslušnom na prejednanie veci v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej ako „CSP“).
9. Vec bola následne postúpená na Mestský súd Bratislava III, kde je vedená pod spis. zn. B4-10Cb/18/2023 (ďalej ako „**Súdne konanie**“), pričom na základe vzájomných rokovaní sa BVS a NDS dohodli, že bude časovo a aj z pohľadu nákladov na vedenie Súdneho konania efektívnejšie, ak sa vo vzťahu k predmetu Súdneho konania a nastavenia ich vzájomných vzťahov do budúcnosti dohodnú Strany mimosúdne na úprave vzájomných sporných práv a povinností tak, aby sporné práva a povinnosti vyplývajúce zo sporných skutočností opísaných v článku 1. tejto Dohody boli medzi BVS a NDS ako Stranami tejto Dohody a stranami sporu v Súdnom konaní urovnané tak ako sa uvádza v článku 2. tejto Dohody.
10. BVS dňa 23.08.2023 vystavila nasledovné opravné daňové doklady, ako preplatok v celkovej výške 16 542,88 EUR (ďalej len „**Preplatok**“):
- i. faktúra č. 2232000345 splatná dňa 22.09.2023 vo výške -254,32 EUR;
 - ii. faktúra č. 2232000346 splatná dňa 22.09.2023 vo výške -470,04 EUR;
 - iii. faktúra č. 2232000347 splatná dňa 22.09.2023 vo výške -7 072,67 EUR;
 - iv. faktúra č. 2232000348 splatná dňa 22.09.2023 vo výške -8 745,85 EUR.
11. BVS listom doručeným NDS dňa 25.10.2024 označeným ako „Odpoveď na: podanie“ zo dňa 22.10.2024 oznámila, že si započítala pohľadávku BVS voči NDS z titulu neuhradenia faktúry č. 2221011590 splatnej dňa 18.01.2023 vo výške 1 813 354,57 EUR s pohľadávkou NDS voči BVS vo výške 16 542,88 EUR, t. j. s Preplatkom špecifikovaným v bode 10. Preambuly tejto Dohody, a to vo výške, v akej sa vzájomne kryjú (ďalej len „**Započítanie pohľadávok**“);

PRETO SA STRANY DOHODLI NA UZATVORENÍ TEJTO DOHODY ZA NASLEDUJÚCICH PODMIENOK:

Č L Á N O K 1.: Skutočnosti a práva sporné medzi Stranami

1. V súvislosti a v nadväznosti na predmet Súdneho konania je medzi Stranami sporná existencia, oprávnenosť, rozsah a obsah nárokov BVS na plnenie zo strany NDS, a to najmä:
- i. či bola BVS oprávnená vystaviť faktúry v stanovenej výške;

- ii. či nárok BVS uplatnený v Súdnom konaní je existujúci, oprávnený a to v rozsahu, výške a obsahu akým bol zažalovaný v Súdnom konaní, vrátane jeho príslušenstva (čo do jeho existencie a výšky);
 - iii. či vstupné údaje použité BVS v rámci vystavenia faktúr pre NDS sú úplné a správne, a to vrátane údaje o výmere, z ktorej boli odvádzané vody z povrchového odtoku z nehnuteľností do verejnej kanalizácie (ďalej ako „**povrchové vody**“);
 - iv. či NDS odvádzala povrchové vody z väčšieho územia/nehnuteľností ako bolo zazmluvnené v zmluvách a ďalej aká je skutočná výmera nehnuteľností, z ktorej sú v prospech NDS odvádzané povrchové vody;
 - v. či NDS konala protiprávne v súvislosti s odvádzaním povrchových vôd a či z tohto postupu vznikli BVS peňažné a/alebo nepeňažné nároky voči NDS;
 - vi. či nárok uplatnený BVS voči NDS v Súdnom konaní je dôvodný a či je BVS oprávnená domáhať sa nároku na náhradu trov Súdneho konania a trov spojených s vymáhaním nárokov BVS v Súdnom konaní.
2. V súvislosti a v nadväznosti na Započítanie pohľadávok je medzi Stranami sporné tiež to, či realizáciou Započítania pohľadávok došlo k platnému započítaniu vzájomných pohľadávok BVS a NDS, teda najmä:
- i. či v Započítaní pohľadávok označená pohľadávka BVS bola spôsobilá na započítanie s pohľadávkou NDS označenou v Započítaní pohľadávok;
 - ii. či Započítaním pohľadávok uskutočnený prejav BVS obsahuje prejav vôle započítania spôsobom vyžadovaným zákonom a spôsobuje tak zánik tých vzájomných záväzkov BVS a NDS, ktoré boli označené v Započítaní pohľadávok.

(skutočnosti podľa bodu 1. a 2. tohto článku 1 Dohody ďalej spolu ako „**Sporné skutočnosti**“ a s nimi spojené práva a povinnosti aj ako „**sporné práva a povinnosti**“).

Č L Á N O K 2.: Urovnanie

1. Účelom tejto Dohody je úprava vzájomných sporných práv a povinností Strán vzhľadom na predmet Dohody tak, aby sporné práva a povinnosti vyplývajúce zo Sporných skutočností boli medzi Stranami urovnané tak ako sa uvádza v tomto článku 2. Dohody, a to takým spôsobom, že tieto záväzky tvoriace pôvodné sporné práva a povinnosti zanikajú a súčasne sú nahradené novými vzájomnými právami a povinnosťami, ku ktorým sa Strany v zmysle tejto Dohody zaviazujú, a to tak, aby medzi nimi boli vysporiadané všetky vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Sporných skutočností.
2. Strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto Dohody sa ich vzájomne sporné práva a povinnosti špecifikované v článku 1. Dohody urovnávajú nasledovne:
 - i. Všetky sporné práva a povinnosti špecifikované v článku 1. Dohody sa nadobudnutím účinnosti tejto Dohody nahrádzajú novým záväzkom NDS uhradiť BVS peňažné plnenie vo výške 1.473.385,80 EUR bez DPH (*slovom: jeden milión štyristosedemdesiattritisíc*

tristoosemdesiatpäť eur a osemdesiat eurocentov), ktorého výslednú sumu Strany ustálili na základe vzájomných rokovaní na základe súčtu týchto položiek:

- istiny vo výške 1.374.913,15 EUR za odvádzanie dažďovej vody z povrchového odtoku do kanalizácie;
 - úroky z omeškania vo výške 87.467,08 EUR;
 - nákladov spätých s uplatnením nárokov BVS pozostávajúcich z trov právneho zastúpenia vo výške 7.646,22 EUR (trovy ustálené ako odmena za 2 úkony právnej služby poskytnutej advokátom spolu s režijným paušálom, pričom odmena za jeden úkon právnej služby predstavuje súčet sumy 3.810,59 EUR a režijného paušálu vo výške 12,52 EUR), časti uhradeného súdneho poplatku vo výške 3.319,35 EUR a paušálnej náhrady nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 40 EUR.
- ii. Strany urovnania sa dohodli, že záväzok BVS voči NDS z titulu Preplatku v celkovej výške 16 542,88 EUR, ktorý je bližšie špecifikovaný v bode 10. Preambuly Dohody sa touto Dohodou započítava s novým záväzkom NDS voči BVS vo výške 1.473.385,80 EUR, ktorý je bližšie špecifikovaný v písm. i bodu 2. tohto článku 2. Dohody, a to vo výške, v akej sa vzájomne kryjú.
- iii. **Vzhľadom na započítanie vzájomných pohľadávok v písm. ii bodu 2. tohto článku 2. Dohody sa NDS zaväzuje, že uhradí BVS sumu urovnania v celkovej výške 1.456.842,92 EUR bez DPH** (slovom: jeden milión štyristopäťdesiatšesťtisíc osemstoštyridsaťdva eur a deväťdesiatdva eurocentov) (ďalej len „**Suma urovnania**“).
- Sumu urovnania sa NDS zaväzuje uhradiť na bankový účet BVS uvedený v záhlaví tejto Dohody najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody. V období od nadobudnutia účinnosti tejto Dohody až do momentu úplnej úhrady Sumy urovnania sa BVS zaväzuje, že sa v rámci prebiehajúceho Súdneho konania zdrží realizácie akýchkoľvek prostriedkov procesného útoku a nebude vykonávať procesné úkony bez predchádzajúcej konzultácie s NDS. Ak by v tomto období bolo v Súdnom konaní vytýčené pojednávanie, BVS a NDS požiadajú spoločne o jeho odročenie. Povinnosť BVS podľa predchádzajúcich dvoch viet zaniká v prípade, že NDS si nesplní povinnosť uhradiť Sumu urovnania riadne a včas.
- iv. Suma urovnania je uvedená bez DPH. Strany zhodne vyhlasujú, že pri zachovaní odbornej starostlivosti a po zhodnotení všetkých okolností, dospeli k záveru, že Suma urovnania nepodlieha zdaneniu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Zákon o DPH**“).
- v. BVS sa zaväzuje, že najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa pripísania celej Sumy urovnania na bankový účet BVS uvedený v záhlaví tejto Dohody BVS predloží Mestskému súdu Bratislava III v Súdnom konaní podanie, ktorým zoberie svoju Žalobu v celom rozsahu späť. NDS týmto vyhlasuje, že súhlasí so späťvzatím Žaloby BVS v Súdnom konaní. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa NDS zaväzuje, že v Súdnom konaní po späťvzatí Žaloby bezodkladne, a to najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa, keď BVS doručí NDS na emailovú adresu: mas.sk sken späťvzatia Žaloby spolu s potvrdením o jeho doručení Mestskému súdu Bratislava III, ďalej prejaví súhlas so

späťvzatím Žaloby zo strany BVS formou samostatného písomného podania doručeného Mestskému súdu Bratislava III v Súdnom konaní, a súčasne oznámi tomuto súdu, že si neuplatňuje nárok na náhradu trov Súdneho konania. Z dôvodu, že predmetom urovnania sporných práv a povinností je v zmysle tejto Dohody aj dohoda Strán o náhrade trov Súdneho konania, ktorá tvorí časť Sumy urovnania, Strany pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zhodne vyhlasujú, že sa vzdávajú nároku na náhradu trov Súdneho konania, a že si v Súdnom konaní nárok na náhradu trov konania neuplatnia.

3. Strany vyhlasujú, že dňom splnenia povinností Strán podľa bodu 2 tohto článku Dohody sa považujú všetky vzájomné peňažné ako aj nepeňažné nároky, resp. sporné práva a povinnosti vyplývajúce zo Sporných skutočností za úplne a konečne urovnané, a že nemajú voči sebe žiadne ďalšie peňažné alebo nepeňažné nároky vyplývajúce zo Sporných skutočností.

Č L Á N O K 3.: Vyhlásenia strán a dohoda Strán o nasledujúcom postupe

1. Strany týmto vyhlasujú, že budú riadne dodržiavať túto Dohodu a nevykonajú žiadne kroky, ktoré by viedli k porušeniu tejto Dohody, ku zmareniu účelu tejto Dohody alebo k sťaženiu uplatňovania oprávnení, ktoré Stranám vyplývajú z tejto Dohody a jej účelu, a to najmä že:
 - (a) ku dňu podpisu tejto Dohody nepodala žiadna zo Strán žalobu voči druhej Strane (*mimo návrhu na vydanie platobného rozkazu zo dňa 31.01.2023, ktorým sa začalo zo strany BVS Súdne konanie*) a ani nezačala žiadne iné súdne alebo akékoľvek iné konanie smerujúce voči druhej Strane v súvislosti so Spornými skutočnosťami a spornými právami a povinnosťami;
 - (b) Strany vyhlasujú, že si v budúcnosti nebudú voči sebe uplatňovať žiadne ďalšie práva alebo povinnosti, ktoré majú súvis so spornými právami a povinnosťami vyplývajúcimi zo Sporných skutočností, a že Dohodou sú sporné práva a povinnosti úplne a konečne urovnané;
 - (c) po podpise tejto Dohody sa zdržia akéhokoľvek konania, ktorým by začali súdne konanie smerujúce vo veci Sporných skutočností, respektíve vo veci sporných práv a povinností urovnaných touto Dohodou, mimo uplatňovania práv a povinností Strán z tejto Dohody (napr. právo na úhradu Sumy urovnania, povinnosť zobrať späť Žalobu alebo povinnosť súhlasiť so späťvzatím Žaloby).

Č L Á N O K 4.: Platnosť a účinnosť Dohody a odstúpenie od Dohody

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Stranami.
2. Táto Dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto Dohody v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Oprávnenie odstúpiť od tejto Dohody vzniká:
 - i. na strane BVS v prípade, že NDS poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností uvedených v článku 2., ods. 2 písm. iii. tejto Dohody;

- ii. na strane NDS v prípade, že BVS poruší svoju povinnosť uvedenú v článku 2., ods. 2 písm. v. tejto Dohody a/alebo ktoréhoľvek vyhlásenie uvedené v článku 3., ods. 1 tejto Dohody je, resp. sa stane nepravdivým.
4. Odstúpenie musí byť písomné, pričom odstupujúca Strana je povinná v oznámení o odstúpení uviesť dôvod a okolnosti, pre ktoré od tejto Dohody odstupuje.

Č L Á N O K 5.: Záverečné ustanovenia

1. **Komunikácia:** Strany sa dohodli, že miestom doručovania písomností sú adresy Strán uvedené v záhlaví tejto Dohody. Strany sa ďalej dohodli, že ak sa písomná zásielka doručovaná do vlastných rúk adresáta vráti odosielateľovi z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa táto písomná zásielka za doručení v tretí deň odo dňa podania (odovzdania) tejto písomnej zásielky na doručovanie. Písomnosti si Strany môžu doručovať poštou, kuriérskou službou alebo osobne, ak v tejto Dohode nie je výslovne uvedený iný spôsob doručenia. Strany sa dohodli, že právne úkony týkajúce sa platnosti, účinnosti, ukončenia tejto Dohody nie je možné doručovať elektronickými prostriedkami (napr. emailom).
2. **Rozhodné právo:** Táto Dohoda sa riadi a vykladá v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Práva a povinnosti Strán, v prípade, že nie sú uvedené v tejto Dohode sa spravujú Obchodným zákonníkom.
3. **Vzdanie sa práv:** Akékoľvek vzdanie sa práv vyplývajúcich z ustanovení tejto Dohody je účinné iba ak sa uskutoční v písomnej forme a je podpísané Stranou, ktorá sa daného práva vzdáva. V prípade ak Strana nebude riadne požadovať/vymáhať dodržiavanie alebo plnenie podľa tejto Dohody, nezakladá to vzdanie sa práv obsiahnutých v tejto Dohode. Akékoľvek jednotlivé alebo čiastočné uplatnenie práva alebo nápravy podľa tejto Dohody nevylučuje ďalšiu realizáciu alebo uplatnenie akéhokoľvek práva alebo nápravy v súlade s touto Dohodou.
4. **Oddeliteľnosť ustanovení.** Pokiaľ by sa ktoréhoľvek ustanovenie tejto Dohody ukázalo byť neplatným alebo nevynútiteľným alebo sa ním stalo po uzavretí tejto Dohody, Strany sa zavazujú takéto neplatné či nevynútiteľné ustanovenia nahradiť platným a vynútiteľným ustanovením, ktoré je svojím obsahom najbližšie účelu neplatného či nevynútiteľného ustanovenia. Táto skutočnosť nespôsobí neplatnosť ani nevynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Dohody.
5. **Riešenie sporov:** Strany sa dohodli, že všetky spory, vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Dohody alebo súvisiacich s touto Dohodou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, sporov o platnosti, výklad, zánik tejto Dohody, predložia na rozhodnutie príslušnému slovenskému súdu.
6. **Rovnopisy:** Táto Dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú Stranu.
7. **Zmeny:** Túto Dohodu je možné meniť iba písomnou dohodou Strán vo forme číslovaných dodatkov.

Strany vyhlasujú, že túto Dohodu uzatvárajú podľa svojej skutočnej a slobodnej vôle a bez obmedzenia svojej zmluvnej slobody. Strany si pred podpisom tejto Dohody jej text prečítali, oboznámili sa s jej obsahom, ktorému porozumeli a nemajú žiadne námietky voči forme ani obsahu tejto Dohody, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy:

BVS:

V Bratislave, dňa 26.6. 2025

NDS:

V Bratislave, dňa 05. JÚN 2025 2025

.....
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ing. Ladislav Kizak, predseda predstavenstva

.....
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Ing. Filip Macháček, predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

V Bratislave, dňa 26.6. 2025

Bratislave, dňa 2025

.....
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ing. Pavol Pčola, člen predstavenstva

.....
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
PhDr. Rastislav Droppa, podpredseda
predstavenstva

.....
nosť, a.s.
04 Bratislava

SK202193777F

